

GB**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

- ! Before installation, read the instructions carefully.
 - ! Fit the refrigerator/freezer in stable kitchen units only.
 - ! If necessary, reverse the door according to instructions.
1. See fig.A for the necessary attachment components.
 2. Insert **trim flap**[®] into slot and screw by **screws**[®]. (fig.D)
 3. Pass the power cord through ventilation shaft and position it so that the appliance could be easily plugged in once it has been installed. (fig.B - fig.C)
 4. Take out the **trim gasket**[®] located on the side panel of the appliance and stick it on reverse side of the door hinges of the appliance. (fig.D - fig.E)
 5. Raise the appliance and slide into the kitchen unit.
 6. Push the appliance to the reverse side of the door hinges providing that the **trim gasket**[®] covers the space between the appliance and the kitchen unit.
 7. Align the front feet with front surface of the kitchen unit. (fig.F)
 8. Screw the front feet by using **screws**[®]. (fig.F)
 9. Screw **trim flap**[®] to kitchen unit using **screws**[®]. (fig.G)
 10. Screw **guides**[®] to appliance door with **screws**[®]. (fig.H)
 11. Lean appliance door to unit door as it is opened at right angle.
 12. Slide **rails**[®] into **guides**[®] aligning the **groove**. (fig.H)
 13. Screw the **rails**[®] to the unit door with **screws**[®]. (fig.H)
 14. Set 1-2 mm gap on handle side between unit itself and unit door by adjusting **guides**[®]. That is vital for appliance performance. (fig.H)

F**INSTRUCTIONS DE MONTAGE**

- ! Avant l'installation veuillez lire attentivement ces instructions.
 - ! N'installez le réfrigérateur/congélateur que dans un meuble de cuisine stable.
 - ! Si nécessaire inversez le sens d'ouverture de la porte en suivant les instructions.
1. Référez-vous à la figure A pour la liste des pièces nécessaires à l'installation.
 2. Insérer **la barre de fer**[®] dans les encoches sur le dessus du produit et **vissez là**[®] en vous référant à la figure D.
 3. Passez le cordon d'alimentation par le conduit d'aération situé à l'arrière du produit afin qu'une fois le produit poussé dans la niche il soit facile de le branché. Se référer à la figure C.
 4. Couper **le joint**[®] suivant la hauteur nécessaire et coller le sur le côté du produit. Se référer à la figure E et à son agrandissement en vue par le dessus.
 5. Relever l'appareil et glissez-le dans le meuble de cuisine.
 6. Pousser l'appareil vers le fond du meuble jusqu'à ce que **le joint**[®] vienne combler l'espace entre le produit le meuble sur les côtés.
 7. Aligner les pieds du produit avec le meuble de cuisine.
 8. **Vissez**[®] ces derniers. Se référer à la figure F.
 9. **Vissez**[®] **la barre de fer**[®] en haut du produit au meuble de cuisine. Se référer à la figure G.
 10. **Vissez**[®] **les guides**[®] des glissières sur la porte du produit. Se référer à la figure H.
 11. Coller la porte du produit à la porte du meuble de cuisine en les maintenant dans une position à 90°.
 12. Insérer **la glissière**[®] dans **le guide**[®] et aligner **la fente** comme sur l'agrandissement en haut à droite de la figure H.
 13. **Vissez**[®] **la glissière**[®] sur la porte du meuble de cuisine.
 14. Laissez 1 à 2 mm entre la porte du produit et la porte du meuble de cuisine. Se référer à la figure H.

E**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

- ! Antes de instalar, lea las instrucciones cuidadosamente.
- ! Coloque el refrigerador/congelador solamente en muebles de cocina estables.
- ! Si es necesario, invierta el mecanismo de la puerta según las instrucciones.

1. Vea los componentes de acoplamiento necesarios en la fig.A.
2. Inserte **el panel**[®] en la ranura y fijela con **tornillos**[®]. (fig.D)
3. Pase el cable de alimentación a través del hueco de ventilación y colóquelo de modo que se pueda enchufar el aparato fácilmente una vez instalado. (fig.C)
4. Corte **la junta embellecedora**[®] del largo del hueco e introdúzcalo en el lado opuesto a las bisagras en la puerta del aparato. (fig.E)
5. Levante el aparato y deslícelo dentro del mueble de cocina.
6. Empuje el aparato del lado opuesto a las bisagras de la puerta de modo que **la junta embellecedora**[®] cubra el espacio entre el aparato y el mueble de cocina.
7. Alinee las patas delanteras con la superficie delantera del mueble de cocina. (fig.F)
8. Fije las patas delanteras usando **tornillos**[®]. (fig.F)
9. Fije **el panel**[®] al mueble de cocina usando **tornillos**[®]. (fig.G)
10. Fije **las guías**[®] a la puerta del aparato con **tornillos**[®]. (fig.H)
11. Acomode la puerta del aparato a la puerta del mueble de modo que queden apoyadas al estar abiertas en ángulo recto.
12. Deslice **los rieles**[®] dentro de **las guías**[®] alineando la ranura. (fig.H)
13. Fije **los rieles**[®] a la puerta del mueble usando **tornillos**[®]. (fig.H)
14. Deje una abertura de 1-2 mm del lado del tirador entre el mueble en sí y la puerta de la nevera ajustando **las guías**[®]. Esto es vital para el funcionamiento del aparato. (fig.H)

I**ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**

- ! Prima dell'installazione, leggere attentamente le istruzioni.
 - ! Fissare il frigorifero/freezer solamente in mobili da cucina già installati.
 - ! Se necessario, invertire l'apertura porta secondo le istruzioni.
1. Vedere la fig. A per i componenti necessari all'inserimento.
 2. Inserire **il piano di finitura**[®] e fissarlo utilizzando **le viti**[®]. (fig. D)
 3. Far passare il cavo di alimentazione attraverso l'apertura di ventilazione e posizionarlo in modo che l'apparecchio possa essere facilmente collegato alla presa una volta installato. (fig. C)
 4. Tagliare **la guarnizione di finitura**[®] all'altezza della cavità e fissarla sul lato opposto delle cerniere della porta dell'apparecchio. (fig. E)
 5. Sollevare l'apparecchio e infilarlo nel mobile cucina.
 6. Spingere l'apparecchio dal lato opposto delle cerniere della porta facendo in modo che **la guarnizione di finitura**[®] copra lo spazio tra l'apparecchio e il mobile cucina.
 7. Allineare i piedini frontali con la superficie frontale del mobile cucina. (fig. F)
 8. Fissare i piedini frontali utilizzando **le viti**[®]. (fig. F)
 9. Fissare **il piano di finitura**[®] utilizzando **le viti**[®]. (fig. G)
 10. Fissare **le guide**[®] alla porta dell'apparecchio con **le viti**[®]. (fig. H)
 11. Inclinare la porta dell'apparecchio verso la porta del mobile aperta ad angolo retto.
 12. Infilare **i binari**[®] nelle **guide**[®] allineando **la scanalatura** (fig. H)
 13. Fissare **i binari**[®] alla porta del mobile con **le viti**[®]. (fig. H)
 14. Lasciare una distanza di 1- 2 mm dal lato maniglia tra l'apparecchio stesso e la porta del mobile regolando le **guide**[®]. Ciò è determinante per il funzionamento dell'apparecchio. (fig.H)

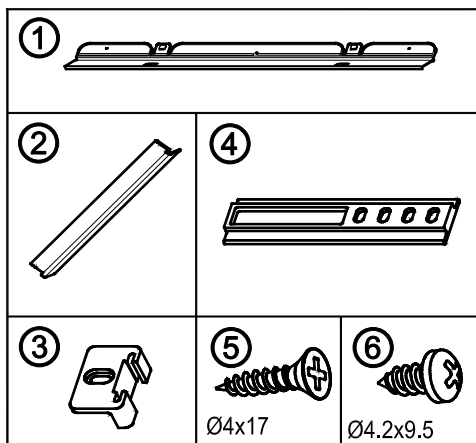


Figure.A

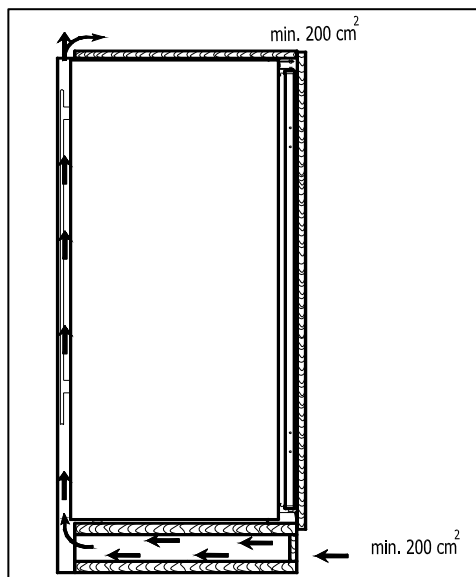


Figure.B

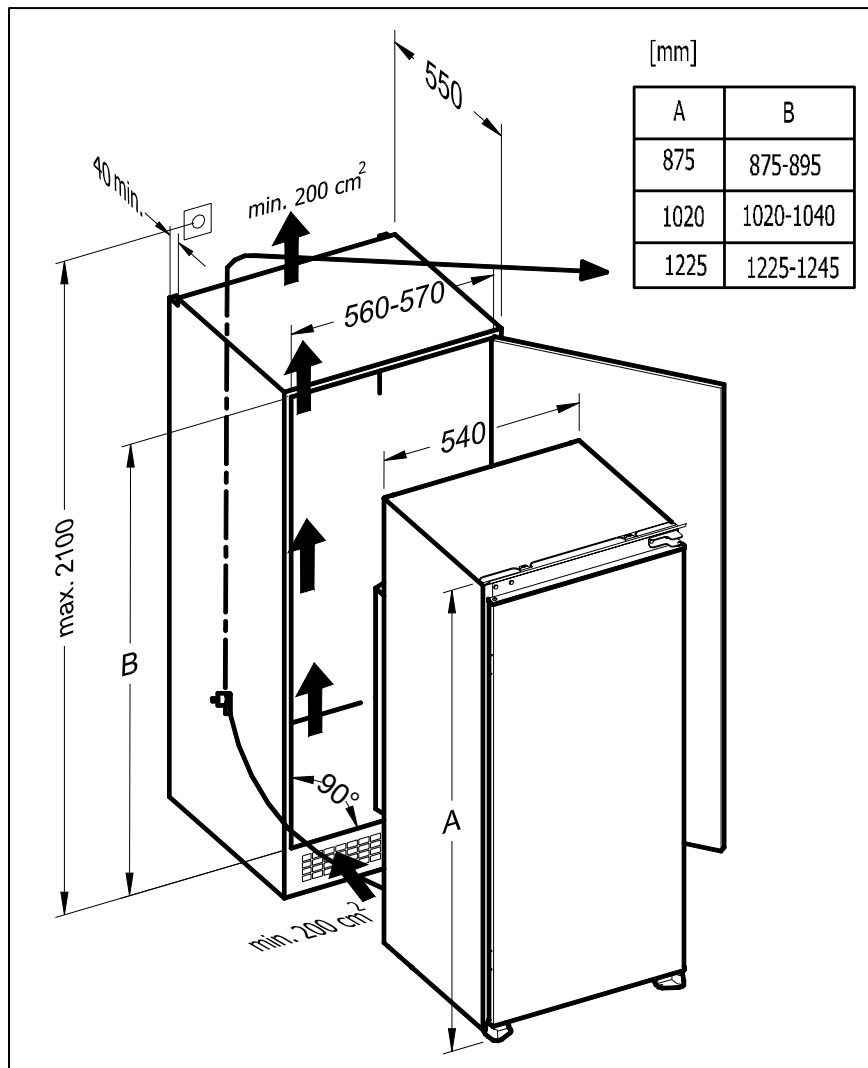


Figure.C

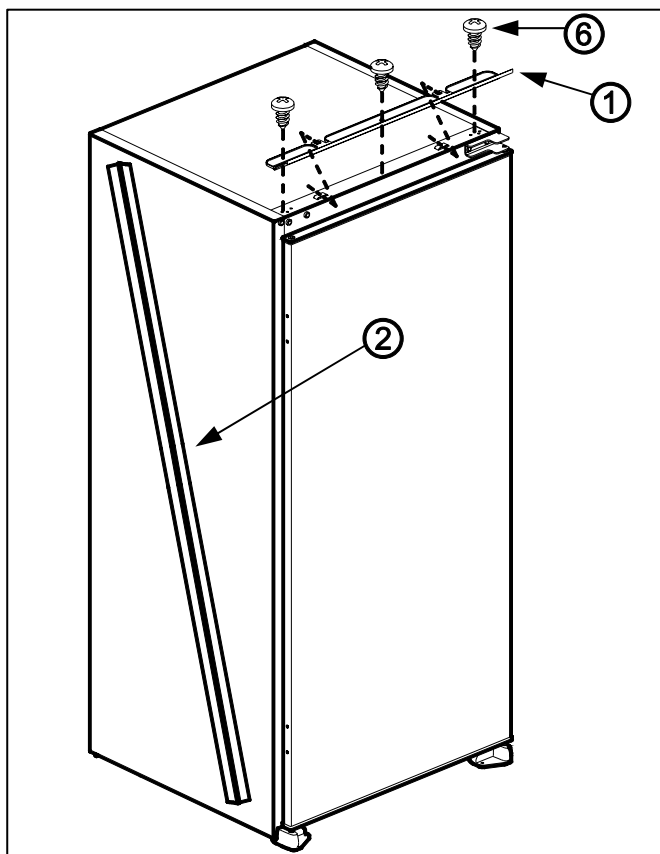


Figure.D

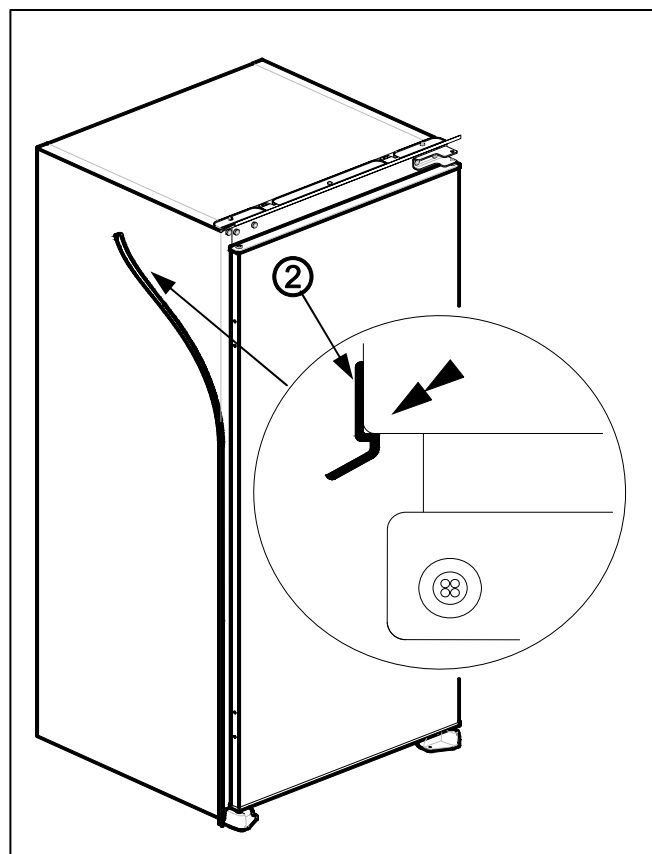


Figure.E

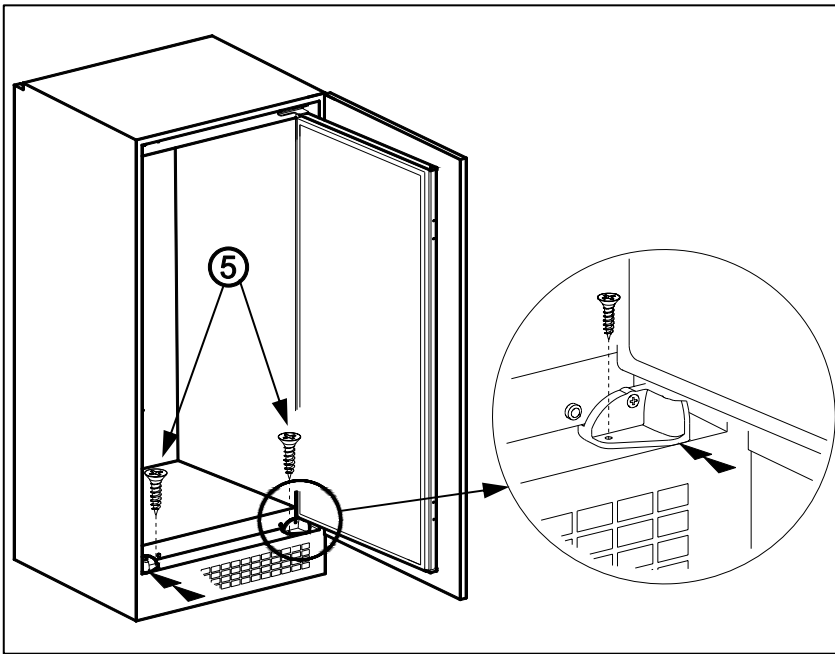


Figure.F

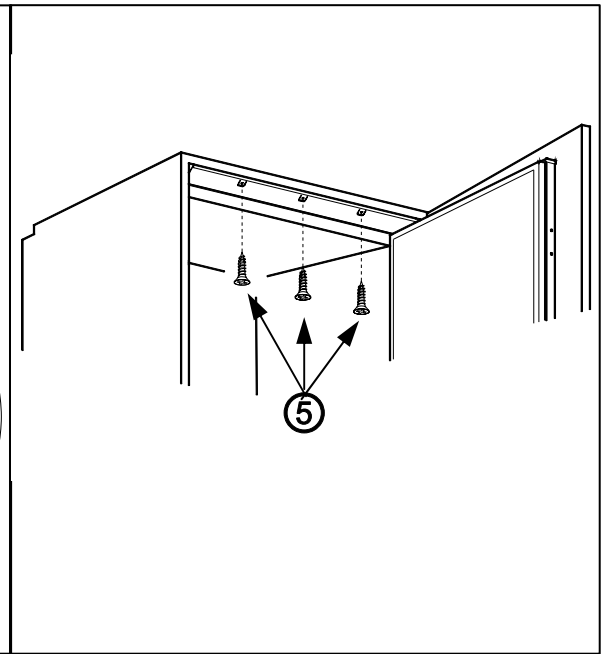


Figure.G

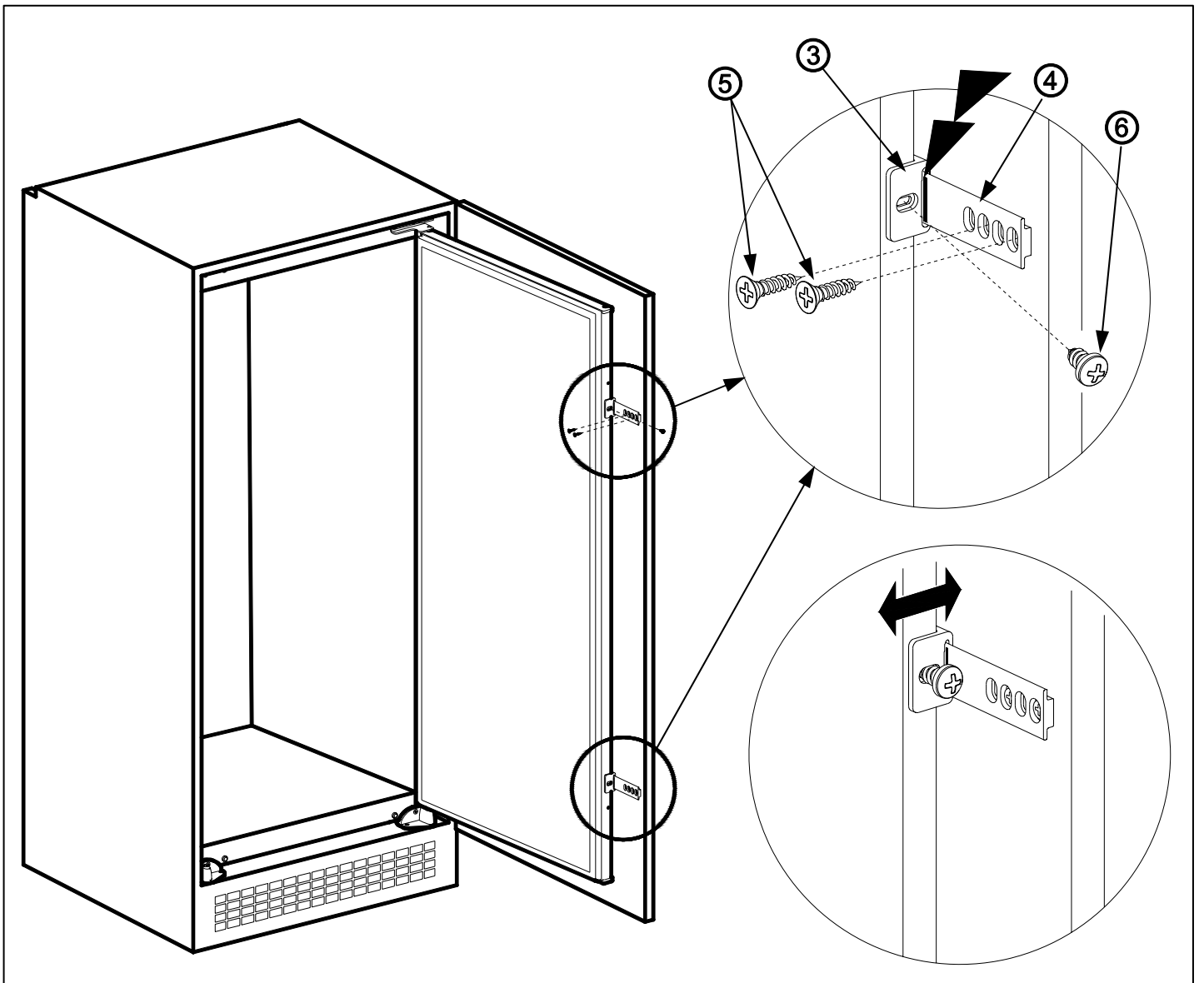


Figure.H

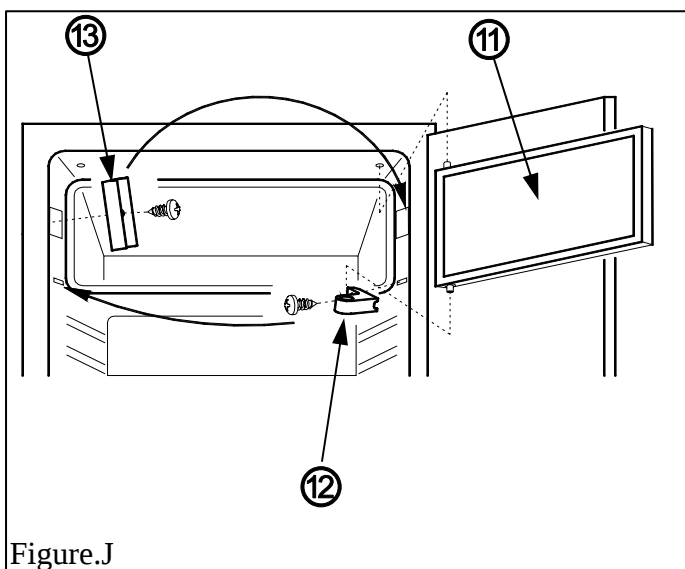


Figure.J

GB DOOR REVERSING

1. Open **appliance door**¹⁴ and **freezer door**¹¹. (fig.J)
2. Disassemble **freezer door hinge**¹² and take **freezer door**¹¹ to safe place. (fig.J)
3. Disassemble **freezer door lock**¹⁵ and assemble it to opposite side.(fig.J)
4. Position **freezer door**¹¹ to keep handle close to **freezer door lock**¹⁵ and insert its upper axes into cabinet hole / lower axes into **freezer door hinge**¹² and then assemble **freezer door hinge**¹² to opposite side of original position. (fig.J)
5. Disassemble **door hinge**¹³ and take **appliance door**¹⁴ to safe place. (fig.K)
6. Unscrew **door hinge pin**¹⁸ and screw it to opposite side firmly and take to safe place. (fig.K.a)
7. Take **door lower pin**¹⁷ to opposite side. (fig.K.b)
8. Take **hole plugs**¹⁶ to opposite side. (fig.K.c)
9. Place **appliance door**¹⁴ over **door lower pin**¹⁷ and insert **door hinge pin**¹⁸ into hinge hole on **appliance door**¹⁴ and then screw **door hinge**¹³ firmly onto opposite side of original position. (fig.K)

F INVERSEMENT DU SENS D'OUVERTURE DES PORTES

1. Ouvrez **la porte du réfrigérateur**¹⁴ et **du congélateur**¹¹.
2. Démontez **la charnière de la porte congélateur**¹² et remontez-la de l'autre côté. (fig.J)
3. Démonter **la partie métallique servant de fermeture à la porte congélateur**¹⁵ et remontez-la de l'autre côté. (fig.J)
4. Insérez l'axe supérieure de **la porte du congélateur**¹¹ dans le trou qui se trouve dans la partie supérieure du produit puis insérez l'axe du bas dans **la charnière**¹². Vissez cette dernière sur le produit. (fig.J)
5. Démontez **la charnière de la porte**¹³ du réfrigérateur. (fig.K)
6. Dévisser **l'axe du haut de la porte**¹⁸ du réfrigérateur et montez-le de l'autre côté de la charnière (retourner cette dernière). (fig.K.a)
7. Dévisser **l'axe du bas de la porte**¹⁷ et repositionnez-le de l'autre côté. (fig.K.b)
8. Retirez les caches en plastique et repositionnez-les de l'autre côté. (fig.K.c)
9. Positionnez puis insérez **la porte du réfrigérateur**¹⁴ dans **l'axe en bas**¹⁷ et revissez **la charnière**¹³ en position haute.

E INVERSIÓN DE LA PUERTA

1. Abra la **puerta del aparato**¹⁴ y la **puerta del congelador**¹¹. (fig.J)
2. Desmonte la **bisagra de la puerta del congelador**¹² y coloque la **puerta del congelador**¹¹ en un lugar seguro. (fig.J)

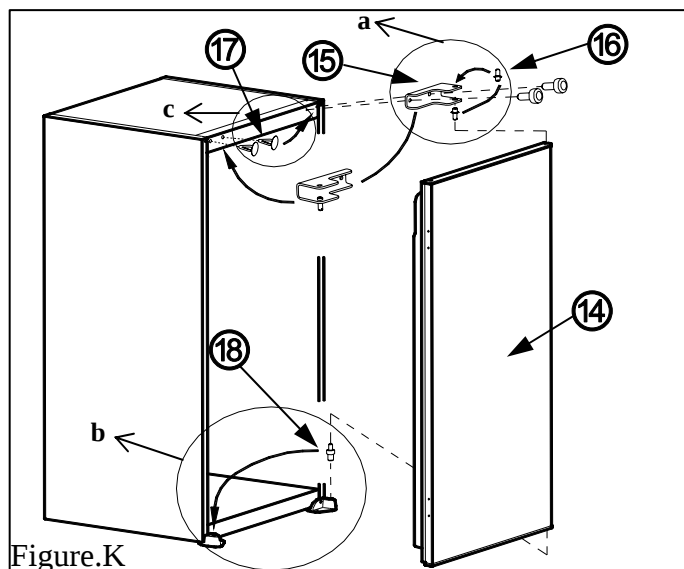


Figure.K

3. Desmonte el **cierre del congelador**¹⁵ y móntelo del lado contrario. (fig.J)
4. Coloque la **puerta del congelador**¹¹ para mantener el tirador cerca del **cierre de la puerta del congelador**¹⁵ e inserte su eje superior en el orificio del mueble / el eje inferior en la **bisagra de la puerta del congelador**¹² y después monte la **bisagra de la puerta del congelador**¹² del lado contrario al de su posición original. (fig.J)
5. Desmonte la **bisagra de la puerta**¹³ y coloque la **puerta del aparato**¹⁴ en un lugar seguro. (fig.K)
6. Desatornille el **perno de la bisagra de la puerta**¹⁸ y atorníllelo firmemente del lado contrario y colóquelo en un lugar seguro. (fig.K.a)
7. Lleve el **perno inferior de la puerta**¹⁷ al lado contrario. (fig.K.b)
8. Lleve los **taponos de los orificios**¹⁶ al lado contrario. (fig.K.c)
9. Coloque la **puerta del aparato**¹⁴ sobre el **perno inferior de la puerta**¹⁷ e inserte el **perno de la bisagra de la puerta**¹⁸ dentro del orificio de la bisagra de la **puerta del aparato**¹⁴ y luego atornille la **bisagra de la puerta**¹³ firmemente del lado contrario al de su posición original. (fig.K)

I INVERSIONE APERTURA PORTA

1. Aprire **la porta dell'apparecchio**¹⁴ e **la porta del freezer**¹¹. (fig. J)
2. Smontare **la cerniera della porta del freezer**¹² e posizionare **la porta del freezer**¹¹ in un luogo sicuro. (fig. J)
3. Smontare **la chiusura della porta del freezer**¹⁵ e montarla sul lato opposto. (fig. J)
4. Posizionare **la porta del freezer**¹¹ per tenere la maniglia vicina alla **chiusura della porta del freezer**¹⁵ ed inserire gli assi superiori nel foro del mobile / gli assi inferiori nella **cerniera della porta del freezer**¹² e quindi montare **la cerniera della porta del freezer**¹² sul lato opposto della posizione originale. (fig. J)
5. Smontare **la cerniera della porta**¹³ e posizionare **la porta dell'apparecchio**¹⁴ in un luogo sicuro. (fig. K)
6. Svitare il perno della **cerniera della porta**¹⁸ ed avvitarlo strettamente sul lato opposto e posizionarlo in un luogo sicuro. (fig.K.a)
7. Spostare **il perno inferiore della porta**¹⁷ sul lato opposto. (fig. K.b)
8. Spostare **i tappi dei fori**¹⁶ sul lato opposto. (fig. K.c)
9. Posizionare **la porta dell'apparecchio**¹⁴ sopra **il perno inferiore della porta**¹⁷ ed inserire **il perno della cerniera della porta**¹⁸ nel foro della cerniera sulla **porta dell'apparecchio**¹⁴ e quindi avvitare bene **la cerniera della porta**¹³ sul lato opposto della posizione originale. (fig. K)